

Leitungssucher mit LED- Beleuchtung

PLSS

Art.-Nr. 05102126



D Bedienungsanleitung

AUSSTATTUNG

Der Leitungssucher wurde entwickelt, um Telekommunikationsleitungen oder einzelne Adern zu finden, bzw. zu verfolgen ohne die Isolierung zu beschädigen. Es dürfen nur Kabel oder Leitungen angeschlossen werden, die spannungsfrei sind. Das Gerät arbeitet mit einem Tongenerator zur sicheren Leitungsidentifikation.

- Lautstärkeregelung zur Anpassung der Empfindlichkeit und den Umgebungsbedingungen
- Geschützter Einschalter, um ungewolltes Entladen der Batterie zu Vermeiden
- Sender und Empfänger...
- 3,5 mm Klinkenbuchse...
- Integrierte LED-Taschenlampe
- Maximale Leitungslänge bis zu 8 km (unbelastet)

BEDIENUNG

1. Verbinden Sie die Leitungen des Tongenerators mit je einer Ader der gesuchten Leitung und schalten ihn ein.
2. Schalten Sie den Empfänger mit dem Drehschalter ein. Die Lautstärke kann je nach Umgebungsbedingungen eingestellt werden.
3. Drücken Sie den Aktivierungstaster und berühren Sie alle in Frage kommenden Leitungen.
4. Der empfangene Ton ist an der gesuchten Leitung am lautesten.
5. In lauter Umgebung kann optional ein Kopfhörer angeschlossen werden.

TONGENERATOR (FUNKTIONEN)

- Eine rote und schwarze Prüflitung mit Krokoklemme sowie eine Prüflitung mit Modular-Stecker.
- Kippschalter mit 3 Positionen. (Tone, Off, Cont.)
- 2-farbige LED für Durchgangstest und zur Identifizierung von Telefonleitungen.
- Tonwahlschalter zur Auswahl des Prüftons. (Dauerton (Cont.) oder alternierender Ton (Tone))

PRÜFTON SENDEN (Schalterstellung TONE)

1. Verbinden Sie die Leitungen des Tongenerators mit der gewünschten Leitung.
2. Wählen Sie den Prüfton aus (Dauerton oder alternierender Ton) und schalten Sie den Sender ein.
3. Überprüfen Sie nun alle in Frage kommenden Leitungen. Der Ton ist an der gesuchten Leitung am lautesten. (In lauter Umgebung kann optional ein Kopfhörer angeschlossen werden)

DURCHGANGSTEST MIT HILFE DES TONSIGNALS (Schalterstellung TONE)

1. Verbinden Sie die Leitungen des Tongenerators mit der gewünschten Leitung.
2. Prüfen Sie am anderen Ende der Leitung
3. Wird der Signalton empfangen deutet dies auf eine durchgängige Leitung hin.

DURCHGANGSTEST MIT HILFE DER LED (Schalterstellung CONT)

1. Verbinden Sie die Leitungen des Tongenerators mit der gewünschten Leitung.
2. Schalten Sie den Tongenerator ein (Schalterstellung CONT)
3. Ein helles Leuchten der LED signalisiert Durchgang. (Ein schwaches Leuchten deutet auf einen höheren Widerstand hin.)

Die LED leuchtet bis zu einem Widerstand von ca. 10kOhm

IDENTIFIZIEREN VON TELEFONLEITUNGEN (Schalterstellung OFF)

1. Verbinden die den Modular-Stecker oder die Prüflleitungen des Tongenerators mit der gewünschten Leitung.
-LED leuchtet grün: Verbunden mit einer analogen Telefonleitung
-LED leuchtet rot: Verbunden mit einer digitalen Telefonleitung (ISDN)

TESTEN MIT HILFE DES MODULAR-STECKERS

Alle Prüfungen können bei Bedarf auch mit Hilfe des Modularsteckers durchgeführt werden.

PRÜFEN VON COAXIAL-LEITUNGEN

Um Koaxial-Leitungen zu prüfen verbinden Sie die rote Leitung mit der Abschirmung des Kabels und die schwarze Leitung mit dem Innenleiter. Sie können auch die rote Leitung mit dem Innenleiter des Kabels verbinden und die schwarze Leitung an die Abschirmung legen.

ACHTUNG

Ein Identifizieren von spannungsführenden Leitern ist nicht möglich. Bitte beachten Sie dieses um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.

WARTUNG

Der Leitungssucher ist wartungsfrei mit Ausnahme der Batterie.

Zum Wechseln der Batterie, die Schraube am Batteriefach entfernen und die Batterie austauschen.

ANWENDUNGSBEREICH

Das Gerät ist nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungen bestimmt. Eine andere Verwendung ist unzulässig und kann zu Unfällen oder Zerstörung des Gerätes führen. Diese Anwendungen führen zu einem sofortigen Erlöschen jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Bedieners gegenüber dem Hersteller.

Diese Bedienungsanleitung wurde mit großer Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten, Abbildungen und Zeichnungen wird keine Gewähr übernommen. Änderungen vorbehalten.

ENTSORGUNG

Sehr geehrter Protec.class-Kunde, mit dem Erwerb unseres Produktes haben Sie die Möglichkeit, das Gerät nach Ende seines Lebenszyklus an geeignete Sammelstellen für Elektroschrott zurückzugeben.



Die WEEE (2002/96/EC) regelt die Rücknahme und das Recycling von Elektroaltgeräten. Hersteller von Elektrogeräten sind ab dem 13.8.2005 dazu verpflichtet, Elektrogeräte die nach diesem Datum verkauft werden, kostenfrei zurückzunehmen und zu recyceln. Elektrogeräte dürfen dann nicht mehr in die „normalen“ Abfallströme eingebracht werden. Elektrogeräte sind separat zu recyceln und zu entsorgen. Alle Geräte, die unter diese Richtlinie fallen, sind mit diesem Logo gekennzeichnet.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN BATTERIEN



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batteriegesetz) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt! Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

5 JAHRE GARANTIE

Protec.class-Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollten während der täglichen Praxis dennoch Fehler in der Funktion auftreten, gewähren wir eine Garantie von 5 Jahren (nur gültig mit Rechnung). Fabrikations- oder Materialfehler werden von uns kostenlos beseitigt sofern das Gerät ohne Fremdeinwirkung und ungeöffnet an uns zurückgesandt wird. Beschädigungen durch Sturz oder falsche Handhabung sind vom Garantieanspruch ausgeschlossen.

QUALITÄT SZERTIFIKAT

Alle innerhalb der Protec.class durchgeführten, qualitätsrelevanten Tätigkeiten und Prozesse werden permanent durch ein Qualitätsmanagementsystem überwacht. Die Protec.class bestätigt weiterhin, dass die während der Kalibrierung verwendeten Prüfeinrichtungen und Instrumente einer permanenten Prüfmittelüberwachung unterliegen.

KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Das Produkt erfüllt die Niederspannungsrichtlinien 2006/95/EG und die EMV-Richtlinien 2004/108/EG.

GB Operation Manual

EQUIPMENT

The cable detector has been developed to find or trace telecommunication cables and individual wires without damaging the insulation. Only cables or lines must be connected that are deenergized. The device operates using a sound generator for safe identification of lines

- Volume control for adaptation of the sensitivity and ambient conditions
- Protected switch, in order to prevent discharging the battery
- Transmitter and Receiver
- 3.5 mm jack
- Integrated LED flashlight

Maximum length of cable up to 8 km (unloaded)

AMPLIFIER PROBE FEATURES

- The Amplifier Probe is designed to identify and trace wires or cables within a group without damaging the insulation.
- Works with a Tone Generator to identify wires.
- Volume control for increased sensitivity and adjustable to suit work environment.
- Recessed ON/OFF button prevents battery drain.
- Power supply is in any 9V battery with a life of approximately 100 hours.
- A plug receptacle is provided for headphone.
- Built-in torch
- To prove up to 8km

INSTRUCTIONS

1. Connect one test lead to an unterminated wire and the other test lead to another unterminated wire.
2. Depress the round on/off spring-loaded button of the amplifier probe. The volume control switch can be adjusted to suit the environment. Volume can be increased to overcome noise, or decreased to reduce interference.
3. Touch the tip of the amplifier probe to the insulation of each suspect conductor.
4. Reception of tone will be loudest on the subject wire.
5. The plug receptacle is provided for connecting to a headphone.

tone generator features (functions)

- Red and black test leads are provided, and has a standard 4 conductor modular cord and plug.
- A 3-position toggle switch controls the modes of operation plus a LED (Light Emitting diode) is provided for, continuity testing and identifying telephone lines.
- A tone selector switch is provided for choosing either a single solid tone or dual alternating tone.

SENDING TONE (SWITCH TO "TONE")

1. Connect the test leads to the pair, or attach one lead to ground and one lead to either side of the line.
2. A dual alternating tone or a single solid tone can be selected from the switch of the tone generator.
3. Probe the suspected wires with the amplifier probe. Reception of tone will be strongest on the subject wire. In cases of ready access to bare conductors, headphone may be used to receive the tone.

TESTING CONTINUITY USING TONE (SWITCH TO “TONE”)

1. Connect the test leads to the subject pair.
2. Use a handphone at the remote end and touch the wire end(s) with the clip lead(s).
3. Reception of tone is an indication of continuity.

TESTING CONTINUITY (SWITCH TO “CONT”)

1. Connect the test leads to the subject pair.
2. Use “CONT” position.
3. A bright “GREEN” light indicates continuity. The LED will not glow if the line resistance exceeds 10KΩ.

MODULAR TESTING

1. All above tests are available through the modular plug for line 1 only-red and green wires.

COAX TESTING

In order to check coaxial cables, connect the red cable to the screening of the cable and the black cable to the internal conductor. The red cable can also be connected to the internal conductor of the cable and the black cable to the screening.

CAUTION

However, identification of live conductors is not possible. Pay attention to this in order to prevent electric shock.

MAINTENANCE

The amplifier probe is maintenance free except for battery replacement. Remove the screw from the battery compartment, replace the 9V battery and reassemble.

Warranty limited solely to repair or replacement ; no warranty of merchantability, fitness for a particular purpose or consequential damages.

WARRANTY

As an ISO 9001 certified enterprise we guarantee you a constant high quality of our products. This makes us possible to grant you a guarantee of 3 years on our PROTEC.class-products.

FIELDS OF APPLICATION

The tool is intended for use in applications as described in the operating instruction only. Any other form of usage is not permitted and can lead to accidents or destruction of the device. Any misuse will result in the expiry of all guarantee and warranty claims on the part of the operator against the manufacturer.

This operating instruction is provided with large care. For the correctness and completeness of the data, illustrations and designs no guarantee is taken over. Subject to change.

Disposal

For PROTEC.class customers: Purchasing our product gives you the opportunity to return the instrument to collection points for waste electrical equipment at the end of its lifespan.



The EU Directive 2002/96/EC (WEEE) regulates the return and recycling of waste electrical and electronics equipment. As of 13/08/2005, manufacturers of electrical and electronics equipment are obliged to take back and recycle any electrical devices sold after this date for no charge. After that date, electrical de-vices must not be disposed of through the "normal" waste disposal channels. Electrical devices must be disposed of and recycled separately. All devices that fall under this directive must feature this logo.

Disposing of used batteries



As an end user, you are legally obliged (**by the relevant laws concerning battery disposal**) to return all used batteries. **Disposal with normal household waste is prohibited!**

Contaminant-laden batteries are labelled with the adjacent symbol which indicates the prohibition of disposal with normal household waste.

The abbreviations used for heavy metals are:

Cd = Cadmium, **Hg** = mercury, **Pb** = lead.

You can return your used batteries for no charge to collection points in your community or everywhere where batteries are sold!

Five year warranty

PROTEC.class instruments are subject to strict quality control standards. The instrument is covered by a warranty for a period of five years against malfunctions during the course of your daily work (valid only with invoice). We will repair production or material defects free of charge upon return if these have not been caused by misuse or abuse and if the instrument has not been opened. Damage resulting from a fall or improper handling is excluded from the warranty.

Certificate of quality

All aspects of the activities carried out by PROTEC.class relating to quality during the manufacturing process are monitored permanently within the framework of a Quality Management System. Furthermore, PROTEC.class confirms that the testing equipment and instruments used during the calibration process are subject to a permanent inspection process.

Declaration of Conformity

This product fulfils the specifications contained in the Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC.

PROTEC-Produktmanagement
Ludwig-Erhard-Straße 21-39
65760 Eschborn